

### Pulley – Instruction for new dust shield



#### WARNING

For safety, always disconnect battery and wear appropriate safety equipment before performing any work under the hood.

Look for OE belt routing diagram located under hood or on front support panel. If unavailable, make simple sketch to aid reinstallation prior to belt removal.

1. Remove old pulley and pulley dust shield from engine. Discard both.
2. Obtain new pulley and new dust shield from package. **Note: Do not use old dust shield with new pulley.**
3. Reuse the original bolt and fasten to recommended torque (M8 = 16 – 24ft.lbs, M10 = 40 – 48ft.lbs).

#### SAFETY REMINDER:

**REMOVE ALL TOOLS FROM THE ENGINE AFTER THE INSTALLATION IS COMPLETED.**

### Poulie – Instructions concernant le nouveau pare-poussière



#### AVERTISSEMENT

Par mesure de sécurité, débrancher la batterie avant d'entreprendre le travail sous le capot et porter l'équipement de sécurité approprié.

Pour les instructions spécifiques de cette opération, voir le manuel d'atelier du fabricant.

Le schéma de pose de la courroie se retrouve sur le véhicule, sous le capot ou sur le panneau de soutien avant. S'il n'y a pas de schéma, tracer un schéma simple avant d'enlever la courroie, pour faciliter la réinstallation.

- 1) Enlever la vieille poulie et l'anneau pare-poussière du moteur. Les mettre tous les deux au rebut.
- 2) Sortir une nouvelle poulie et un nouvel anneau pare-poussière de l'emballage. **N.B. Ne pas utiliser un vieux pare-poussière avec une nouvelle poulie.**
- 3) Réutiliser le boulon original et employer le couple de serrage recommandé (M8 = 16 – 24 pi-lb, M10 = 40 – 48 pi-lb).

#### SÉCURITÉ :

**VEILLER À RETIRER TOUS LES OUTILS DU MOTEUR APRÈS L'INSTALLATION DE LA COURROIE.**

### Polea: Instrucciones para colocar un nuevo protector contra el polvo



#### ADVERTENCIA

Por su seguridad, siempre desconecte la batería y use equipo apropiado de seguridad antes de hacer algún trabajo debajo de la capota.

Busque el diagrama de recorrido de la faja OE situado debajo de la capota o en el panel delantero de soporte. Si no está disponible, haga un esquema sencillo para ayudar a la instalación antes de retirar la faja.

- 1) Saque del motor la polea vieja y el protector contra polvo de la polea. Deshágase de ambos.
- 2) Saque la nueva polea y el nuevo protector contra polvo del paquete. **Nota: No use el protector contra polvo viejo con la polea nueva.**
- 3) Vuelva a usar el perno original y ajuste a la torsión recomendada (M8 + 16 -24ft lbs, M10 = 40 - 48fts. lbs)

#### RECORDATORIO DE SEGURIDAD:

**RETIRE TODAS LAS HERRAMIENTAS DEL MOTOR DESPUÉS DE COMPLETAR LA INSTALACIÓN DE LA FAJA.**